

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax, +41 44 832 22 33

127610

Shipping address

Page

$$1 / 1$$

SVEVATRANS SRL
sig. De Renzo
VIA DEI GERANI 5/7/9
I-70023 MODUGNO(BARI)

Delivery note

No. 821 7796
Ref. S. Hochuli
Com. 1206935

Date 21. October 2020
Tel. +41 44 832 2271

Your order no.
5500036412 Pos. 00025
emanuele.lisco@getrag.com

Date 20. October 2020

Conditions of delivery
FCA Wallisellen
DHL Express --> Customer No. 960522899

Your supplier no. 91000635

Marks -		Packing carton	Size (cm) 35x16x10	Weight net (kg) 0.15	Weight gross (kg) 0.50
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed
10	110330.00	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C Clamping sleeve o.d. 52 mm your material identification: SLW-251008 Origin: DE Germany CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393		

50108h1668

[Handwritten signature]

**DOCUMENTO DI TRASPORTO****MITTENTE/ABSENDER/SENDER**

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

11/11/20

N°PROGRESSIVO

316/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI**CODICE MERCI**

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

0,50

P/NETTO KG

0,15

8217792

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero 316 del 11/11/2020

documento di arrivo : IM4T 1169/c del 10/11/2020

autofattura 40/magna/2020 del 11/11/2020

valore merce: 2.011,54 €

N° colli

1

Ora

10:30

Data trasporto

11/11/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9263213

Firma Conducente**Firma Destinatario**



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
11/11/20	40/magna/2020		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 40 del 11/11/2020 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 0,50 KG NETTI: 0,15 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9263213 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 2011,54 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno(autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. T 1169/C del 10/11/2020	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05558940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.garenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 127/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YF51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 316 DEL 10/11/2020	22
Iva : aliquota 22%		imponibile	imposta

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib.	€	1.648,80
			tot. iva	€	362,74
			tot. Docum.	€	2.011,54

Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH		

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 11/11/2020

OGGETTO: Richiesta di estrazione merce da Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per l'estrazione della seguente partita di merce, introdotta nel Deposito Iva da voi gestito

Numero e specie di colli →1

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo 0.50 kg

Peso netto: 0.15 kg

Valore di estrazione: 2011.54 €

Luogo di destinazione dei beni: Magna Pt spa via dei ciclamini 4

Targa automezzo: Xa 538X

Per quanto sopra, dichiara:

di conoscere le norme che regolano il particolare settore e di impegnarsi ad adempiere nei termini prescritti a tutti gli obblighi e formalità imposte da leggi e regolamenti applicabili alla procedura del Deposito Iva; a fornire anche successivamente all'estrazione dei beni, gli ulteriori dati, informazioni, notizie e documenti che dovessero essere necessari a Codesta società, quale gestore del Deposito, in relazione all'operazione effettuata ai fini delle annotazioni nel registro della movimentazione delle merci, di eventuali controlli da parte degli organi preposti nonché di esigenze determinate, in qualsiasi forma, da uffici dell'amministrazione Pubblica

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. I.: 04886850728

MAGNA PT SPA

Via Dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno Bari

p.Iva 04886850728

Spett.le

Svevatrans srl via Dei Gerani 5/9

70026 Modugno Bari

Modugno 10/11/2020

OGGETTO: Richiesta di immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva

Con la presente vi diamo istruzioni per immissione in libera pratica di beni destinati ad introduzione in Deposito Iva da voi gestito per nostro conto della seguente merce

Numero e specie di colli : 1

Natura dei beni: parti ed accessori per macchine

Peso lordo : 0.50 kg

Peso netto: 0.15 kg

Valore dei beni :1648.8€

Luogo di provenienza dei beni: Svizzera

Targa automezzo: Xa 538X

L'introduzione nel Deposito Iva deve avvenire ai sensi e per gli effetti dell'art. 50bis D.L 331 del 30 Agosto 1993 introdotto dall'art. 1, comma 2, lettere i della legge 28/1997 e con le modalità previste dal DM delle finanze 419 del 20 ottobre 1997.

in Fede

MAGNA PT S.p.A.
Via Dei Ciclamini, 4
I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. I.: 04886850728

Reishauer AG

Industriestr. 38, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

REISHAUER

CHE-102.169.047 MWST

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 08858340728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1)
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. PCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 306 DEL 10/11/2020

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 926 3213
Ref. M. Chirco
Com. 1206935

Date 29. October 2020
Tel. +41 44 832 2334
Delivery 8217796

Delivery date 21.10.2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen

DHL Express --> Customer No. 960522899

Your order no. 5500036412 Pos. 00025
Date 20. October 2020
emanuele.lisco@getrag.com

Shipping address

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

I-70023 MODUGNO

Your supplier no. 91000635

Our customer no. 3343

Payment

payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing carton	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-		35x16x10	0.15	0.50

Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
10	110330.00	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C Clamping sleeve o.d. 52 mm Origin: DE Germany your material identification: SLW-251008 Total amount gross Discount Total amount net Packing Final Amount CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG	1,730.00	1,730.00 1,730.00 121.10- 1,608.90 9.00 1,617.90

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001169C 10-11-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/377/1//	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo EX AWB: 43 7992 3402 CH 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera EX AWB: 43 7992 3402 CH		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / prod.		12 Elementi del valore 30,90	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a1 CH b1 a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		16 Paese di origine GERMANIA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		24 Natura della transazione 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 30.90==		32 Articolo 1 N. 84669360		33 Codice delle merci 00 S001	
	44 Menzioni speciali/ documenti presentati/ Certificati e autorizzazioni N380-CH-2020-926 3213 Y023-IT AEOF 17 1352 Y069 -/-/ U091-CH-2020-926 3213 Y950 -/-/ N864-CH-2020-926 3213		34 Cod. P. di origine a1 EU b1		35 Massa lorda (Kg) 0,50000	
47 Calcolo delle imposizioni		36 Preferenze 300		37 REGIME 4500		
50 Obbligato principale N. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.berenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93) LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 316 DEL 10/11/20		38 Massa netta (Kg) 0,15000		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -20ITQ0B8T0032028T6		41 Unita' supplementari		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		42 Prezzo dell'articolo 1617,90		43 Cod. M.V.		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		44 Aggiustamento 0,00		45 Valore statistico 1648,80		
54 Luogo e data: BARI 10-11-2020		55 Ufficio di destinazione (e paese)		56 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		
57 Dichiarazione considerata conforme. Svin.: S1ORSH		58 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		59 Vi: Il Capo Servizio		
58 Dichiarazione trasmessa telematicamente		59		60		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 1169C del 10/11/2020 - Ufficio: 18100
MRN: 20ITQVN4T0001169R5


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0,5
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	10/11/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	S1ORSH
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	10/11/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
---------------------	------------	----------------

Annullata da
Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	CH	Codice paese di destinazione	IT - BA
-----------------------------------	-----------	-------------------------------------	----------------

Importo fatturato EUR 1617.90

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1169C del 10/11/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0032028T6

Codice Taric e descrizione della merce:

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale 4500

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 0.5 - Peso netto: 0.15 - Qnta suppl.: n.d.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 316 DEL 10/11/20